LAG®

THE
ORIGINAL
EFFECTIVE
CITRONELLA

candele dal 1805

GRAZIANI®

2024

LAG®
THE ORIGINAL EFFECTIVE CITRONELLA

Citronella made in Italy.
Distribuzione specializzata,
operatori professionali,
in parte GDO.

Citronella made in Italy.
For specialized retail,
professional operators,
partly MMR.

CITRONELLA - *made in Italy* ..... p. L2

Citromodulo
Citroconcept display unit ..... p. L9

Terracotta eucalyptus ..... p. L10

Alluminio citronella
Aluminium citronella refills ..... p. L11

Altro alla citronella
Miscellanous citronella items ..... p. L13

Citromodulo
Citroconcept display unit ..... p. L14

Sfoglia tutti i nostri cataloghi
Browse all our catalogues

DOVE SIAMO / *WHERE*
Graziani Srl
Z.I. Pian Di Laura, 6
56042 Lorenzana (PI) - ITALY

CHI SIAMO / *WHO*

Una delle più antiche fabbriche di candele italiane e del mondo, fondata nel 1805 da Abramo Graziani in Livorno e tramandata di padre in figlio per sette generazioni. Ancora oggi rimane una azienda di famiglia gestita da Mario Graziani e la moglie Francesca, affiancati dalla figlia Maria. L'intera storia si trova sul sito web www.graziani.net/azienda/storia

One of the most ancient candle factories in Italy and in the world, founded by Abramo Graziani in 1805 in Livorno. It is still a family company, owned and managed by Mario Graziani and his wife Francesca, together with their daughter Maria. For our history, see www.graziani.net/company/history

MISSION

La nostra storia ci impone di offrire quanto di meglio si possa produrre. Le nostre candele rispettano le norme EN sulle candele, come ogni altro nostro prodotto rispetta le norme di qualità specifiche. Ma la qualità per noi non è solo una caratteristica di un oggetto. La qualità è come una azienda si rivolge al mondo che la circonda. Siamo particolarmente scrupolosi a produrre rispettando le leggi e gli uomini. Rispettare le leggi vuol dire pagare le tasse e i fornitori ma anche rispettare le normative sui prodotti e sugli ambienti di lavoro. Rispettare gli uomini vuol dire offrire un buon ambiente di lavoro che valorizzi la professionalità dei dipendenti ma anche rispettare i nostri partner commerciali considerandoli parte del nostro progetto.

Our history mandates us to offer the best possibile products. Our candles comply with the EN candle stardards and all the products we offer comply with the product's specific requirements. In our opinion, however, quality is not only a product specification: quality is how a company interacts with the surrounding world. We produce respecting the laws and the people. Respecting the laws means to pay taxes and suppliers, but also to comply with all the regulations concerning the products and the work environment. Respecting the people means to offer our workers a good work environment that enhances their skills, but also to respect our commercial partners whom we consider an integral part of our project.

NORMATIVE / *STANDARDS*

Le nostre candele sono conformi (ove applicabile) alle seguenti norme:

- UNI EN 15493 Candele - Specifiche per la sicurezza antincendio
- UNI EN 15494 Candele - Etichette di sicurezza del prodotto
- UNI EN 15426 Candele - Specifiche relative dell'indice di fuliggine
- UNI EN 16738 Sicurezza delle emissioni dei deodoranti per ambienti a combustione - Metodi di prova
- UNI EN 17617 Candele da esterno - Etichetta di sicurezza del prodotto

Inoltre le nostre candele profumate sono realizzate con essenze certificate IFRA e sono conformi alla normativa REACH.

Our candles comply (where applicable) with the following standards for candles:

- EN 15493 Candles - Specification for fire safe standard
- EN 15494 Candles - Product safety labels
- EN 15426 Candles - Specification for sooting behaviour
- EN 16738 Emission safety of combustible air fresheners - Test methods
- EN 17617 Outdoor Candles - Product safety labels

In addition, our scented candles are made with IFRA certified fragrances and comply with REACH.

CONTATTI / *CONTACTS*

info@graziani.net

vendite Italia
vendite@graziani.net

vendite estero/sales dpt.
export@graziani.net

amministrazione/financial dpt.
contab@graziani.net

acquisti/purchase dpt.
acquisti@graziani.net

www.graziani.net
tel. +39 0586 421421
fax +39 0586 427427

LA COLLEZIONE LAG / *THE LAG COLLECTION*

Puro olio essenziale di citronella di Java, stoppino in cotone egiziano a fibra lunga e un'esperienza bicentenaria nella produzione di candele. Sono questi gli ingredienti che rendono uniche le candele della collezione LAG. Candele alla citronella in coccio toscano liscio o decorato per soddisfare le richieste di chiunque: dall'iconico coccio con decoro di un fiore, agli elegantissimi modelli dal design contemporaneo e accattivante. Per ogni modello è disponibile la ricarica in alluminio, per non restare mai senza! Le candele della collezione LAG sono capaci di decorare e illuminare gli ambienti esterni mentre ci proteggono rilasciando nell'aria la piacevole fragranza di citronella che, fortunatamente per noi, è particolarmente sgradita agli insetti. Goditi l'estate all'aperto con le candele LAG!

Pure Java citronella essential oil, Egyptian long-fiber cotton wick and two hundred years of experience in candle making. These are the ingredients that make the LAG candle collection unique. Citronella candles in Tuscan smooth or decorated terracotta to meet anyone's demand: from the iconic flower-decorated terracotta container to the very elegant models with contemporary and eye-catching designs. An aluminum refill is available for each model, so you'll never run out! Candles from the LAG collection can decorate and illuminate outdoor spaces while protecting us by releasing into the air the pleasant fragrance of citronella, which, luckily for us, is specially unwelcome to bugs. Enjoy the summer outdoor with LAG candles!

ECMA

A·I·S·E

CONFINDUSTRIA

CONFINDUSTRIA PER LA SOSTENIBILITÀ

CITRONELLA - *made in Italy*

MADE IN ITALY

item no. **FCPAZ**

FIAMMA PISA 180 CITRONELLA

Ø mm.	**180**
h. mm.	**40**
pcs/ctn	**12**
burn time	**8 h**
EAN	**•**

item no. **FCLAZ**

LIVORNO 120 CITRONELLA

Ø mm.	**120**
h. mm.	**47**
pcs/ctn	**24**
burn time	**12 h**
EAN	**•**

TERRACOTTA MADE IN ITALY

Le unità per imballo si riferiscono al prodotto confezionato in cartone standard. Disponibili anche in palbox A & minipallet T, v. p. L9 e listino.

Units per carton refer to standard carton. Available also in palbox A & minipallet T, for details see p. L9 and pricelist.

item no. **FCFAZ**

FIAMMA FIRENZE 180 CITRONELLA

Ø mm.	**180**
h. mm.	**50**
pcs/ctn	**12**
burn time	**8 h**
EAN	**•**

Gamma Colori
Colour Range
giallo citronella
yellow citronella

FCPAZ
Pisa

OUTDOOR

FCFAZ
Firenze

OUTDOOR

FCLAZ
Livorno

INDOOR

FCPAZ ricaricabile con F160AZ (v. p. L12)
FCFAZ ricaricabile con F135AZ e F150AZ (v. p. L11 e L12)
FCLAZ ricaricabile con FREEAL (v. p. L11)

FCPAZ refillable with F160AZ (see p. L12)
FCFAZ refillable with F135AZ and F150AZ (see p. L11 and L12)
FCLAZ refillable with FREEAL (see p. L11)

MADE IN ITALY

INDOOR

OUTDOOR

INDOOR

NOVITÀ
NEW

item no. **FCTAZ**

TOSCANA 3 stoppini

Ø mm.	**185**
h. mm.	**90**
pcs/ctn	**6**
burn time	**14 h**
EAN	**•**

Gamma Colori
Colour Range
giallo citronella
yellow citronella

item no. **FTOSAZ**

TOSCANELLO

Ø mm.	**84**
h. mm.	**97**
pcs/ctn	**15**
burn time	**5 h**
EAN	**•**

Le unità per imballo si riferiscono al prodotto confezionato in cartone standard.
Disponibili anche in palbox A & minipallet T, v. p. L9 e listino.

Units per carton refer to standard carton. Available also in palbox A & minipallet T, for details see p. L9 and pricelist.

CITRONELLA - *made in Italy*

MADE IN ITALY

NOVITÀ
NEW

INDOOR

item no. FCARAZ

CARRARA CITRONELLA

Ø mm. 92
h. mm. 81
pcs/ctn 15
burn time 12 h
EAN •

NOVITÀ
NEW

OUTDOOR

item no. FMASAZ

FIAMMA MASSA CITRONELLA

Ø mm. 164
h. mm. 149
pcs/ctn 6
burn time 17 h
EAN •

NOVITÀ
NEW

INDOOR

item no. FSIEAZ

SIENA CITRONELLA

Ø mm. 120
h. mm. 90
pcs/ctn 8
burn time 8 h
EAN •

Gamma Colori
Colour Range
giallo citronella
yellow citronella

Le unità per imballo si riferiscono al prodotto confezionato in cartone standard. Disponibili anche in palbox A & minipallet T, v. p. L9 e listino.

Units per carton refer to standard carton. Available also in palbox A & minipallet T, for details see p. L9 and pricelist.

MADE IN ITALY

NOVITÀ
NEW

INDOOR

POSSONO ESSERE RIUTILIZZATI IN FORNO PER ALIMENTI
CAN BE REUSED IN OVEN FOR FOOD

NOVITÀ
NEW

OUTDOOR

item no. **FCOCAZ**

COCOTTE CITRONELLA

Ø mm.	**85**
h. mm.	**47**
pcs/ctn	**30**
burn time	**12 h**
EAN	**•**

Gamma Colori
Colour Range
giallo citronella
yellow citronella

item no. **FSOUAZ**

FIAMMA SOUFFLÉ CITRONELLA

Ø mm.	**150**
h. mm.	**60**
pcs/ctn	**12**
burn time	**12 h**
EAN	**•**

Le unità per imballo si riferiscono al prodotto confezionato in cartone standard.
Disponibili anche in palbox A & minipallet T, v. p. L9 e listino.

Units per carton refer to standard carton. Available also in palbox A & minipallet T, for details see p. L9 and pricelist.

CITRONELLA - *made in Italy*

MADE IN ITALY

INDOOR

TERRACOTTA
MADE IN ITALY

OUTDOOR

PRODOTTO UNICO
SUL MERCATO
UNRIVALLED PRODUCT

item no. **FREES**

FREENIGHT TERRACOTTA

Ø mm.	**100**
h. mm.	**30**
pcs/ctn	**45**
burn time	**12 h**
EAN	**•**

Gamma Colori
Colour Range
giallo citronella
yellow citronella

item no. **FC135AZ**

FIAMMA FIORE 135 TERRACOTTA

Ø mm.	**140**
h. mm.	**34**
pcs/ctn	**24**
burn time	**4 h**
EAN	**•**

Le unità per imballo si riferiscono al prodotto confezionato in cartone standard. Disponibili anche in palbox A & minipallet T, v. p. L9 e listino.
FREES con stoppino piccolo che non fa fumo, adatto anche per uso interno - Ricaricabile con FREEAL (v. p. L11)
FC135AZ per uso esterno, con stoppino grande che resiste al vento - Ricaricabile con F135AZ (v. p. L11)

Units per carton refer to standard carton. Available also in palbox A & minipallet T, for details see p. L9 and pricelist.
FREES for indoor use, with small wick, no soot - Refillable with FREEAL (see p. L11)
FC135AZ for outdoor use, with thick wick that stands the wind - Refillable with F135AZ (see p. L11)

MADE IN ITALY

PRODOTTO UNICO SUL MERCATO
UNRIVALLED PRODUCT

OUTDOOR

TERRACOTTA MADE IN ITALY

item no. **FC150AZ**

FIAMMA FIORE 150 TERRACOTTA

Ø mm.	**150**
h. mm.	**55**
pcs/ctn	**12**
burn time	**13 h**
EAN	**•**

Gamma Colori
Colour Range
giallo citronella
yellow citronella

Le unità per imballo si riferiscono al prodotto confezionato in cartone standard.
Disponibili anche in palbox A & minipallet T, v. p. L9 e listino.
Per uso esterno, con stoppino grande che resiste al vento
Ricaricabile con F150AZ (v. p. L12)

Units per carton refer to standard carton. Available also in palbox A & minipallet T, for details see p. L9 and pricelist.
For outdoor use, with thick wick that stands the wind
Refillable with F150AZ (see p. L12)

CITRONELLA - *made in Italy*

MADE IN ITALY

item no. **FCSET**

2 FIAMMA FIORE 150 TERRACOTTA

Ø mm.	**150**
h. mm.	**55**
pcs/set	**6**
pcs/ctn	**12**
burn time	**13 h + 13 h**
EAN	**•**

(v. p. L5) *(see p. L5)*

item no. **FCASET**

1 FIAMMA FIORE 150 TERRACOTTA
1 FIAMMA ALU 150

Ø mm.	**150**
h. mm.	**55**
pcs/set	**6**
pcs/ctn	**12**
burn time	**13 h + 13 h**
EAN	**•**

(v. p. L5 - L10) *(see p. L5 - L10)*

CON RICAMBIO
WITH REFILL

Le unità per imballo si riferiscono al prodotto confezionato in cartone standard.
Disponibili anche in palbox A & minipallet T, v. p. L9 e listino.
Per uso esterno, con stoppino grande che resiste al vento

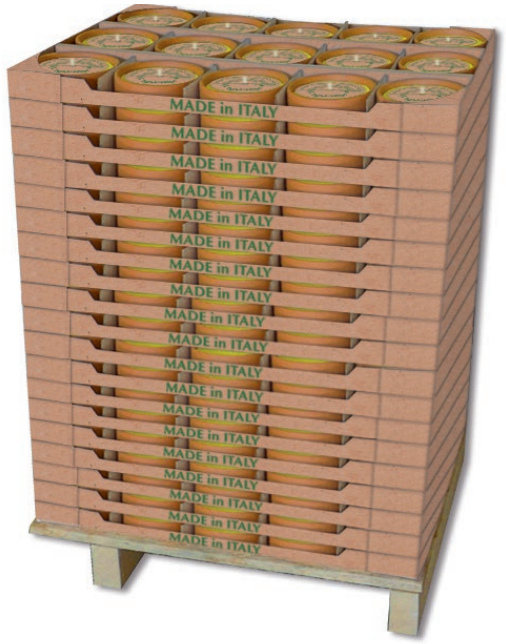
Units per carton refer to standard carton. Available also in palbox A & minipallet T, for details see p. L9 and pricelist.
For outdoor use, with thick wick that stands the wind

Gamma Colori
Colour Range
giallo citronella
yellow citronella

CITROMODULO
CITROCONCEPT DISPLAY UNIT

Palbox Tipo A

Minipallet Tipo T



Nel minipallet tipo T:

- Abbiamo eliminato tutto il superfluo lasciando "solo" LA QUALITÀ DI CANDELE ALLA CITRONELLA 100% MADE IN ITALY.
- Minipallet che funge da display e si sposta con un transpallet manuale.
- Vassoi facili da smaltire, il display "scende" da solo.

In Minipallet T:

- *We have decluttered packaging leaving "only" the QUALITY OF OUR CITRONELLA CANDLES, 100% MADE IN ITALY.*
- *Minipallet can be used as display and moved with a manual transpallet.*
- *Trays easy to be disposed of, the displays goes down on its own.*

- **Gli articoli in terracotta alla citronella sono tutti disponibili in palbox tipo A e minipallet tipo T (entrambi monoreferenza e quarto di pallet)**
- **Il crowner del palbox tipo A, oltre a richiamare il concetto di citronella, indica l'origine del prodotto, dunque MADE IN ITALY**
- ***Citronella candles in terracotta are all available in palbox A and minipallet T (not assorted, 1/4 of europallet)***
- ***Claim on crowner of palbox A focuses on CITRONELLA and MADE IN ITALY***

TERRACOTTA EUCALYPTUS

MADE IN ITALY

OUTDOOR

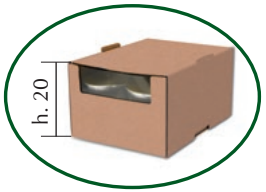
PIÙ EFFICACE DELLA CITRONELLA
MORE EFFECTIVE THAN CITRONELLA

INDOOR

item no. **FCREP**

FIAMMA EUCALYPTUS grande/*large*

Ø mm.	**150**
h. mm.	**33**
pcs/ctn	**15**
burn time	**5 h**
EAN	**•**



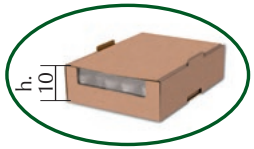
item no. **PREP**

EUCALYPTUS piccolo/*indoor*

Ø mm.	**80**
h. mm.	**46**
pcs/ctn	**24**
burn time	**10 h**
EAN	**•**

Per uso interno con stoppino piccolo che non fa fumo.

For indoor use, with small wick, no soot.



Gamma Colori - *Colour Range*

verde chiaro (eucalipto, più efficace della citronella)

light green (eucalyptus, more effective than citronella)

In cartonexpo impilabili e posizionabili direttamente sullo scaffale senza dover estrarre la merce (o palbox tipo B, v. p. L14)

In stackable SRPs (for shelves or palbox B, see p. L14)

ALLUMINIO CITRONELLA
ALUMINIUM CITRONELLA REFILLS

MADE IN ITALY

INDOOR

item no. **FREEAL**

FREENIGHT ALU

Ø mm.	**80**
h. mm.	**45**
pcs/ctn	**30**
burn time	**12 h**
EAN	**•**

Per uso interno con stoppino piccolo che non fa fumo.

For indoor use, with small wick, no soot.

OUTDOOR

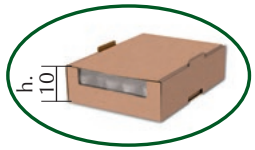
item no. **F135AZ**

FIAMMA ALU 135

Ø mm.	**135**
h. mm.	**20**
pcs/ctn	**18**
burn time	**4 h**
EAN	**•**

Gamma Colori
Colour Range

giallo citronella
yellow citronella



Per uso esterno, con stoppino grande che resiste al vento.

For outdoor use, with thick wick that stands the wind.

Confezione in cartonexpo impilabili h. 10 cm (o palbox tipo B, v. p. L14)
FREEAL utilizzabile anche come ricarica per FREES e FCLAZ (v. p. L6 e L2)
F135AZ utilizzabile anche come ricarica per FC135AZ e FCFAZ (v. p. L6 e L2)

In stackable SRPs h. 10 (for shelves or palbox B, see p. L14)
FREEAL can be used as refill for FREES and FCLAZ (see p. L6 e L2)
F135AZ can be used as refill for FC135AZ and FCFAZ (see p. L6 and L2)

ALLUMINIO CITRONELLA
ALUMINIUM CITRONELLA REFILLS

MADE IN ITALY

OUTDOOR

item no. F160AZ

FIAMMA ALU 160

Ø mm.	160
h. mm.	20
pcs/ctn	24
burn time	7 h
EAN	•

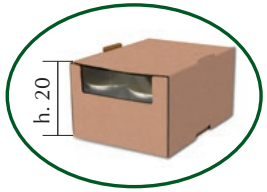
OUTDOOR

item no. F150AZ

FIAMMA ALU 150

Ø mm.	150
h. mm.	45
pcs/ctn	15
burn time	13 h
EAN	•

PRODOTTO UNICO
SUL MERCATO
UNRIVALLED PRODUCT



Gamma Colori
Colour Range
giallo citronella
yellow citronella

Confezione in cartonexpo impilabili h. 20 cm (o palbox tipo B, v. p. L14)
Per uso esterno, con stoppino grande che resiste al vento; ideale per uso professionale
F160AZ utilizzabile anche come ricarica per FCPAZ (v. p. L2)
F150AZ utilizzabile anche come ricarica per FC150AZ e FCFAZ (v. p. L7 e L2)

In stackable SRPs h. 20 (for shelves or palbox B, see p. L14)
For outdoor use, with thick wick that stands the wind; ideal for professional use
F160AZ can be used as refill for FCPAZ (see p. L2)
F150AZ can be used as refill for C150AZ e FCFAZ (see p. L7 and L2)

MADE IN ITALY

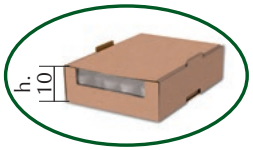
INDOOR

item no. **FRB**

CITROBIC

Ø mm.	**64**
h. mm.	**78**
pcs/ctn	**20**
burn time	**23 h**
EAN	**•**

Gamma Colori
Colour Range
giallo citronella
yellow citronella



In cartonexpo impilabili h. 10 cm e posizionabili direttamente sullo scaffale senza dover estrarre la merce (o palbox tipo B, v. p. L14)
In stackable SRPs h. 10 (for shelves or palbox B, s. p. L14)

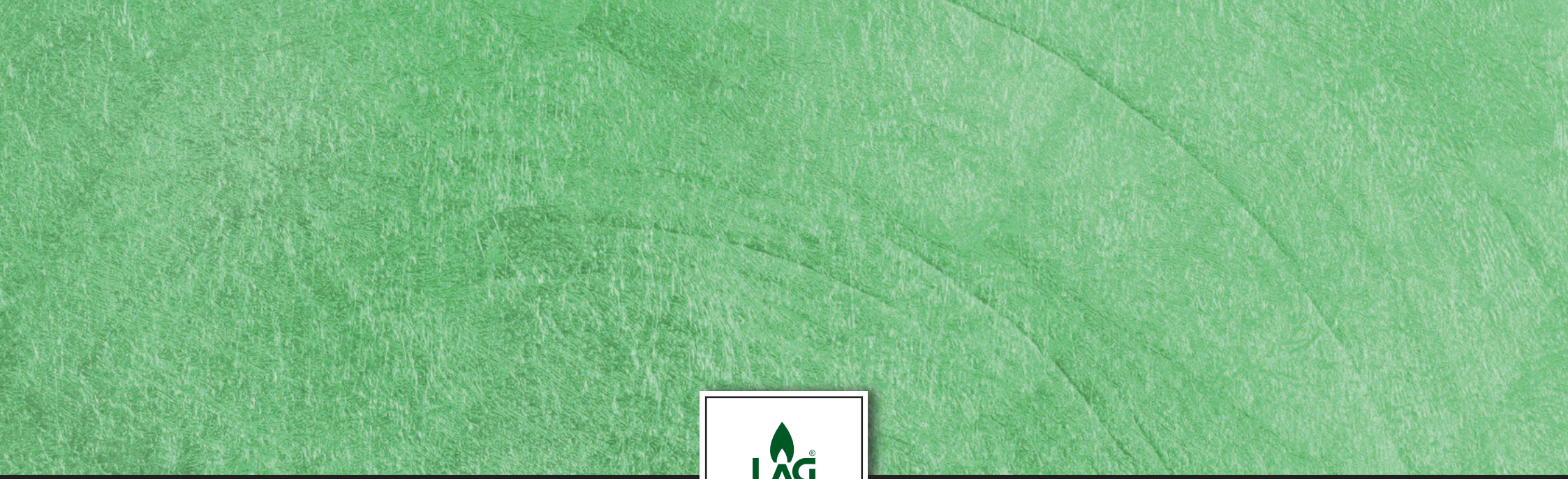
CITROMODULO
CITROCONCEPT DISPLAY UNIT

Palbox
Tipo B

Display
Tipo C

- Tutti gli articoli alla citronella tranne i cocci alle pp. L2-L3-L4-L5-L6-L7-L8 sono confezionati in cartonexpo (ovvero vassoi con coperchio estraibile) h. 10 o h. 20 compatibili con i palbox da quarto di pallet tipo B e con l'espositore da ottavo di pallet tipo C.
- Un palbox tipo B può contenere 12 cartonexpo h. 10 o 6 cartonexpo h. 20 e possono contenere fino a due referenze (una per colonna).
- Il display tipo C può contenere 5 vassoi h. 10, 1 vassoio h. 20 e 3 vassoi h. 10, 2 vassoi h. 20 e 1 vassoio h. 10, dunque fino a 5 referenze.
- Il crowner del palbox, oltre a richiamare il concetto di citronella, indica l'origine del prodotto, dunque MADE IN ITALY nel caso del prodotto italiano.

- *All citronella items except terracotta candles are packed in SRP h. 10 or 20 suitable for palbox B and display C (1/8 of europallet).*
- *Palbox B can host 12 SRPs h. 10 and 6 SRPs h. 20 and up to 2 SKUs (one per column).*
- *Display C can host 5 SRPs h. 10, 1 SRP h. 20 and 3 SRPs h. 10, 2 SRPs h. 20 and 1 SRP h. 10, thus up to 5 SKUs.*
- *Claim on crowner of palbox A focuses on CITRONELLA and MADE IN ITALY.*



candele dal 1805

GRAZIANI®

Graziani Srl
Z.I. Pian Di Laura, 6 - 56042 Lorenzana (PI) - ITALY
tel. +39 0586 421421 - fax +39 0586 427427

www.graziani.net - info@graziani.net